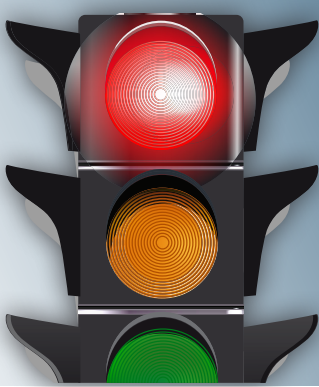




City of Fresno Immigrant Affairs Committee



CEEV FAJ RAU COV NEEG DAG TIAS LAWW PAUB PAB KOJ (NOTARIO FRAUD)

Thaum koj mus nrhiav kev pab txog kev ua ntaub ntauw immigration, tsis txhob lam qaug quav rau tej neeg dag tias laww “paub cai zoo” los yog tias “tus neeg sab laj txog ntaub ntauw immigration”.

Tej kev cai txog immigration mas nyuaj thiab cov heev. Cov neeg dag no yuav los sim lub hwj tsam zoo li no los ntxias cov neeg uas tab tom nrhiav kev pab txog kev ua ntaub ntauw nyob.

Cov neeg dag tias laww paub pab koj yog dab tsi?

Tej kev ntaus thwj (notary public) nyob rau teb chaw As Mes Kas no yog los ua tim khawv kom pom kiag ntawm qhov muag txog kev ko npe, ho nyob rau sab Latin America yog tso cai los sawv cev lwm tus neeg rau ntawm tsoom fww.

Muaj ib cov neeg siv lub hwj tsam zoo li no thiab hais tias laww yog cov txawj thiab muaj peev xwm paub pab tawm tswv yim txog cai, uas yog raug nyiaj ntau txhiab. Feem ntau, tej kev dag no mas xa ntaub ntauw tsis raw caij nyooog, ua ntaub ntauw yuam kev los yog siv cov ntaub ntauw (forms) tsis yog, los yog teev yam uas koj twb tsis muaj mus rau tsoom fww.

Qhov kev dag no yuav raug rau leej twg?

Nws tsis yog raug rau cov neeg npaj siab ua ntaub ntauw (immigrants) xwb, tiam sis nws kuj tseem raug rau cov neeg muaj xam xaj los yog cov muaj npav ntsuab uas npaj siab tos laww tus txheeb ze. Cov neeg dag no kuj yog koj tej phooj ywg, neeg nyob ze koj lub vaj tsev, los yog cov neeg koom nyob nrog koj hauv lub zej zog.

Yuav ua cas ib tus neeg thiaj tiv thiaiv tau laww tus kheej ntawm cov neeg dag?

Muaj ib cov neeg (tsis yog kws lij choj) uas muaj peev xwm pab tau koj txog kev leg ntaub ntauw immigration thiab, yog tias laww muaj npe zwm raug cai nyob hauv tsev saib kev ruaj ntseg (Office of Legal Access Program (OLAP)) los ntawm tsoom fww U.S. Department of Justice.

Koj mus nrhiav tej npe uas muaj zwm tseg no rau ntawm bit.ly/doj_olap

I yog kws lij choj mus nrhiav tau rau hauv members.calbar.ca.gov.

Cov neeg paub pab koj thiab neeg sab laj ua ntaub ntauw yuav pab tau:

- ✓ Txhais cov sob lus thiab tej lus noog txog immigration pub rau cov neeg tuaj nrhiav kev pab
- ✓ Pab leg ntaub ntauw rau tus neeg tuaj nrhiav kev pab ntauw nrog rau txhua yam lus teb los ntawm nws thiab txhawb nws npaj ua ntaub ntauw mus
- ✓ Qhia tus neeg tuaj nrhiav kev pab ntauw mus ntsib lwm tus kws lij choj yam tsis yuav ib qhov nqi li

Cov neeg paub pab koj thiab neeg sab laj ua ntaub ntauw yuav pab tsis tau:

- ✗ Qhia rau tug neeg tuaj nrhiav kev pab ntauw txog yam twg nws tsim nyog yuav tau txais los ntawm immigration
- ✗ Xaiv los yog tsuas yog pom zoo kom siv tej ntaub ntauw (forms) nws pom zoo xwb
- ✗ Cob qhia txog kev teb sob lus noog li cas thaum leg ntaub ntauw immigration
- ✗ Tsis kam muab tej ntaub ntauw tseem (original) rov qab, xws li yog ntauw yug los yog ntaub ntauw passport rau cov neeg tuaj nrhiav kev pab ntauw
- ✗ Yuav nqi ntaub ntauw (forms) uas yog mus muab dawb xwb nyob hauv online